



## SEMINARIO DE MAestrÍA EN ESTUDIOS LITERARIOS

### LAS CULTURAS DEL TEXTO:

*oralidad, manuscritura, imprenta, hipertextualidad*

Docentes a cargo:

Dra. María Mercedes Rodríguez Temperley  
(IIBICRIT [SECRET] CONICET - Universidad Nacional de Lomas de Zamora)

Dr. Juan José Mendoza  
(IIBICRIT [SECRET] CONICET - Univ. de Buenos Aires - Univ. Nac. de las Artes)

Carga horaria: 32 hs.  
Primer Cuatrimestre, 2023

### ***Fundamentación***

Investigaciones literarias y ecdóticas de los últimos años han apuntado con acierto de qué manera la transmisión manuscrita o impresa de un mismo texto puede determinar su metamorfosis y mutación histórica, contrariamente a la idea de un texto fijo e inmutable que impera en nuestra cultura moderna. Sin embargo, y si bien las variaciones introducidas en el nivel discursivo se destacan por sus implicancias, no debe soslayarse el tipo de soporte material utilizado en cada caso, si verdaderamente se quiere ahondar en los códigos culturales que condicionan la circulación y recepción de los textos. Este aspecto, a menudo desatendido en los estudios literarios, constituye un campo fértil de investigación en el cual disciplinas como la historia del libro, la codicología, la bibliografía material y las ciencias de la documentación se tornan herramientas indispensables para el estudio integral del fenómeno libresco.

Este seminario plantea un abordaje de *las culturas del texto* en su materialidad pero atendiendo también a su vinculación con las prácticas de lectura y los mecanismos de

censura ejercidos a través del tiempo. En tal sentido, sus objetivos primordiales consisten en ejercitar la descripción de manuscritos e impresos, analizar la producción y circulación de libros en relación con diversos tipos de lectores, considerar la función de las bibliotecas o repertorios bibliográficos on line, describir los dispositivos practicados por la censura e indagar en las nuevas modalidades de la lectura hipertextual. Se procura brindar a los alumnos los fundamentos teóricos más importantes acerca de la historia del libro en Occidente, así como iniciarlos en las competencias metodológicas básicas para el análisis tipobibliográfico y la descripción analítica de manuscritos, impresos antiguos, libros modernos y ediciones digitales.

Se privilegia el libro como objeto de investigación para analizarlo desde distintas perspectivas: el libro manuscrito (desde el códice medieval y sus antecedentes antiguos hasta los experimentos contemporáneos), el libro impreso (desde los albores de la imprenta hasta la actualidad, haciendo especial hincapié en la historia editorial argentina), y el “libro digital” (desde los nuevos sentidos del libro en el contexto de la cultura digital a los avatares de la textualidad en la época de la reproductibilidad electrónica). Por otra parte, resulta necesario incursionar en aspectos relacionados con la bibliofilia y el coleccionismo, cuestiones que mueven a la curiosidad y que normalmente generan afinidades por tratarse de una experiencia compartida por actores de la esfera universitaria.

Además de los rasgos materiales del objeto librario, importa destacar también las distintas funciones simbólicas que éste ha ejercido en diversas épocas de la historia: el libro como objeto de veneración religiosa, el libro como difusor propagandístico de ideas nuevas, el libro como signo de distinción, marca de cultura social, muestra de cultura del texto y objeto aurático. Conocer los códigos descriptivos de las distintas tipologías del libro, así como los métodos de identificación editorial permite, por último, colaborar en la recuperación y protección de piezas bibliográficas valiosas que puedan permanecer aún invisibles a investigadores, estudiosos y protectores del patrimonio cultural, sobre todo en repositorios bibliográficos de nuestro país.

## ***Objetivos***

- 1) Iniciar a los estudiantes dentro de las prácticas de investigación en el área de las culturas del texto, la historia de la lectura y las maneras de leer en la era digital.
- 2) Analizar las problemáticas específicas correspondientes al libro manuscrito, al libro impreso y al libro digital.
- 3) Estudiar críticamente las distintas líneas de investigación existentes dentro del campo de estudio (bibliografía material, historia de la lectura, sociología de los textos, bibliofilia, hipertexto, cibercultura).
- 4) Comparar y valorar críticamente distintos tipos de ediciones de textos literarios, con especial atención a las ediciones hipertextuales.
- 5) Ofrecer las competencias metodológicas adecuadas para el análisis

- tipobibliográfico de los distintos soportes textuales.
- 6) Adquirir las competencias para la descripción analítica de manuscritos, impresos antiguos y libros modernos.
  - 7) Familiarizar a los estudiantes con los medios de información requeridos al momento de iniciar una investigación en este campo.

## **Unidad 1: Conceptos introductorios**

Cronología histórica: el libro en la Antigüedad, la Edad Media, el Renacimiento y la Edad Moderna. La letra y la voz. Del rollo al códice, del códice al libro impreso. La era posmoderna y el libro digital. El libro como objeto de investigación: bibliología, bibliofilia, bibliografía material, estudios culturales, historia de la lectura.

### **Bibliografía obligatoria:**

- Benjamin, Walter, 1986 [1931]. “Desembalo mi biblioteca. Discurso sobre la bibliomanía”, *Punto de Vista*, abril de 1986, Año X, Nro. 26, 23-27. [También en 2012. *Desembalo mi biblioteca. El arte de coleccionar*, Palma de Mallorca: José J. de Olañeta].
- Cavallo, Guglielmo y Roger Chartier (dirs.), 1998. *Historia de la lectura en el mundo occidental*, Madrid: Santillana-Taurus.
- Darnton, Robert, 2010 [1990]. “¿Qué es la historia del libro?” en *El beso de Lamourette, Reflexiones sobre historia cultural*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 117-146.
- Darnton, Robert, 2010. “La importancia de la bibliografía” en *Las razones del libro. Futuro, presente y pasado*, Madrid: Trama Editorial, 138-154.
- Darnton, Robert, 2010. “El libro electrónico y el libro tradicional” en *Las razones del libro. Futuro, presente y pasado*, Madrid: Trama Editorial, 79-89.
- Eco, Umberto, 2001. “Desear, poseer y enloquecer”, *Diario La Nación*, Buenos Aires, 22 de abril de 2001. <http://www3.rosario3.com/blogs/bibliotecadeviejo/?p=1752>
- Escarpit, Robert, 1968. *La revolución del libro*. Madrid: Alianza.
- Escolar Sobrino, Hipólito, 2000. “Roma” e “Inicios del libro cristiano” en *Manual de historia del libro*, Madrid: Gredos, 87-96; 97-106.
- Febvre, Lucien y Henri-Jean Martin, 1962 [1958]. “El mundillo del libro” en *La aparición del libro*, México: Fondo de Cultura Económica, 136-179.
- Granados Salinas, Tomás, 2007, “Historia del libro: del objeto a su fabricante a su consumidor”, *Istor. Revista de Historia Internacional*, 31 (invierno 2007), Dossier: El libro y sus historias, 68-82.
- Martínez de Sousa, José, 2010. “El libro antiguo y medieval” en *Pequeña historia del libro*, Gijón: Trea, 35-63.
- Petrucci, Armando, 2003. “Textos escritos, textos perdidos, textos recuperados” en *La ciencia de la escritura*, México: Fondo de Cultura Económica, 105-155.
- Rubio Tovar, Joaquín, 2008. “La lectura y la vida”, *Orbis Tertius*, 4, 30-44.
- San Isidoro de Sevilla, 2004. *Etimologías. Edición bilingüe*, Texto latino, versión española y notas por José Oroz Reta y Manuel A. Marcos Casquero; Introducción general por Manuel C. Díaz y Díaz, Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos, 567-579.
- Sánchez García, Raquel, 2005. “Morfología del texto y producción de sentido en la

lectura”, *Ayer*, 58, 57-86.

Zavala Ruiz, Roberto, 2012. “Partes del libro”, en *El libro y sus orillas. Tipografía, originales, redacción, corrección de estilo y de pruebas*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica.

### **Bibliografía complementaria:**

- Alston, Robin C., 1994. *Books with Manuscript: A short title catalogue of Books with Manuscript Notes in the British Library*, Londres: British Library.
- Barbier, Frédéric, 2015. *Historia de las bibliotecas: de Alejandría a las bibliotecas virtuales*, Buenos Aires: Ampersand.
- Beceiro Pita, Isabel, 2007. *Libros, lectores y bibliotecas en la España medieval*, Murcia: Nausícaä.
- Benhamou, Françoise, 2015. *El libro en la era digital. Papel, pantallas y otras derivas*, Buenos Aires: Paidós.
- Bouza Alvarez, Fernando J., 1997. *Del escritorio a la biblioteca. La civilización escrita europea en la Alta Edad Moderna (siglos XV-XVII)*, Madrid: Síntesis.
- Bouza, Fernando, 2001. *Corre manuscrito. Una historia cultural del Siglo de Oro*, Madrid: Marcial Pons.
- Burke, Peter, 2001. *Visto y no visto: el uso de la imagen como documento histórico*, Barcelona: Crítica.
- Calis, Richard y Arnoud Visser, 2014. “Building a Digital Bookwheel Together: Annotated Books Online and the History of Early Modern Reading Practices”, *Bibliothecae.it: Rivista di studi semestrale* 3: 1, 63–80.
- Chartier, Roger, 1999. *El mundo como representación. Historia cultural: entre práctica y representación*, Barcelona: Gedisa.
- Chartier, Roger, 2006. *Inscribir y borrar: cultura escrita y literatura (siglos XI-XVIII)*, Buenos Aires: Katz.
- Chartier, Roger, 2016. *La mano del autor y el espíritu del impresor. Siglos XVI-XVIII*, Bs. As.: Katz.
- Dahl, Svend, 1982 [1927]. *Historia del libro*, México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes – Alianza Editorial.
- Dain, Alphonse, 1975. *Les manuscrits*, París: Les Belles Lettres.
- Darnton, Robert, 1998. *La gran matanza de gatos y otros episodios en la historia de la cultura francesa*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Darnton, Robert, 2003 [1982]. *Edición y subversión. Literatura clandestina en el Antiguo Régimen*, Madrid: Turner – Fondo de Cultura Económica.
- Darnton, Robert, 2003. *El coloquio de los lectores. Ensayos sobre autores, manuscritos, editores y lectores*, México: Fondo de Cultura Económica.
- Darnton, Robert, 2008 [1996]. *Los best sellers prohibidos en Francia antes de la revolución*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Darnton, Robert, 2010 [1990]. *El beso de Lamourette: reflexiones sobre historia cultural*, Buenos Aires-México: Fondo de Cultura Económica.
- Doane, A. N. & Braun Pasternack, eds., 1991. *Vox Intexta: Orality and Textuality in the Middle Ages*, Madison: University of Wisconsin Press.
- Eco, Umberto y Jean-Claude Carrière, 2010. *Nadie acabará con los libros*, Barcelona: Lumen.
- Eisenstein, Elizabeth L., 2010 [1979]. *La imprenta como agente de cambio. Comunicación y transformaciones culturales en la Europa moderna temprana*, México: Fondo de Cultura Económica.

- Febvre, Lucien y Henri-Jean Martin, 2005. *La aparición del libro*, México: Fondo de Cultura Económica.
- Iglesias Zoido, J. C., 2010. *El libro en Grecia y Roma. Soportes y formatos*, Cáceres: Universidad de Extremadura.
- Infantes, Víctor; François Lopez y Jean-François Botrel, 2003. *Historia de la edición y de la lectura en España (1472-1914)*, Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Jackson, Heather Joanna, 2001. *Marginalia: Readers writing in books*, New Haven: Yale University Press
- Lucía Megías, José Manuel, 2012. *Elogio del texto digital. Claves para interpretar el nuevo paradigma*, Madrid: Fórcola.
- Lyons, Martyn, 2012. *Historia de la lectura y de la escritura en el mundo occidental*, Buenos Aires: Editoras del Calderón (Scripta manent).
- Manguel, Alberto, 1999. *Una historia de la lectura*, Santa Fe de Bogotá: Norma.
- Marsá, María, 2001. *La imprenta en los Siglos de Oro (1520-1700)*, Madrid: Laberinto (Arcadia de las Letras, 8).
- Martin, Henri-Jean, 1999 [1996]. *Historia y poderes de lo escrito*, Gijón: Trea.
- Martínez de Sousa, José, 2004. *Diccionario de bibliología y ciencias afines*, 3ª ed., Gijón: Trea.
- McKenzie, D. F., 2005 [1999]. *Bibliografía y sociología de los textos*, Madrid: Akal.
- McLuhan, Marshall, 1998 [1962]. *Galaxia Gutenberg. Génesis del 'Homo Typographicus'*, Barcelona: Galaxia Gutenberg.
- Olson, David y Nancy Torrance, comps., 1995 [1991]. *Cultura escrita y oralidad*, Barcelona: Gedisa.
- Ong, Walter, 1993. *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Pearson, David, 2011. *Books as History: The importance of books beyond their texts*, London: British Library Publishing.
- Pearson, David, 2019. *Provenance Research in Book History. A Handbook*, Oxford: Bodleian Library, University of Oxford
- Petrucci, Armando, 2002. *La ciencia de la escritura. Primera lección de paleografía*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Petrucci, Armando, 2013. *La escritura: ideología y representación*, Buenos Aires: Ampersand.
- Proyecto ABO (*Annotated Books Online, A digital archive of early modern annotated books*), <http://www.annotatedbooksonline.com/>
- Rubio Tovar, Joaquín, 2004. *La vieja diosa. De la Filología a la posmodernidad*, Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos.
- Ruiz García, Elisa, 1999. “El artificio librario: de cómo las formas tienen sentido”, en Antonio Castillo Gómez, (comp.), *Escribir y leer en el siglo de Cervantes*, Barcelona: Gedisa, 285-312
- Tanselle, G.Thomas, 2011. *Book-jackets. Their history, Forms and Use*, Charlottesville: The Bibliographical Society of the University of Virginia.
- UNESCO, 2002. *Memoria del mundo: directrices para la salvaguarda del patrimonio documental*, París: División de la Sociedad de la Información.
- Zumthor, Paul, 1989. *La letra y la voz. De la "literatura medieval"*, Madrid: Cátedra.

## **Unidad 2: El libro manuscrito**

2.1) El libro manuscrito en la Edad Media. Los copistas. La confección del códice medieval: materiales, formatos, soportes, encuadernaciones. Pautado. Tipos de letra, abreviaturas, letras capitales, miniaturas (colores y simbología). Los problemas de la copia: erratas, deturpaciones, lagunas textuales, interpolaciones. La crítica textual y la edición de textos. Descripción codicológica de manuscritos.

2.2) El libro manuscrito en el Renacimiento. Características, ejemplos, su coexistencia con el libro impreso. El manuscrito de imprenta y su tratamiento. Manuscritos de autor en los primeros tiempos de la imprenta.

2.3) El libro manuscrito en los tiempos modernos: tipología y características. Lewis Carroll y *Alice's Adventures under Ground*. *Geoffrey Madan's Notebooks*. Los libros manuscritos de los surrealistas. Jung y su *Libro Rojo* de los sueños.

### **Bibliografía obligatoria:**

- Carroll, Lewis [Charles Lutwidge Dodgson], 2008. *Alice's Adventures under Ground. A facsimile*, London: The British Library.
- Jung, Carl Gustav, 2010. *El Libro Rojo*. Edición en castellano. Colección Catena Aurea. Editorial El hilo de Ariadna: Malba & Fundación Costantini.
- Rico, Francisco, 2004. *En torno al error. Copistas, tipógrafos, filologías*, Madrid: Centro para la Edición de los Clásicos Españoles.
- Ruiz García, Elisa, 2002, "El copista y su material escriptorio" en *Introducción a la codicología*, Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 91-118.
- Sánchez Mariana, Manuel, 1995. *Introducción al libro manuscrito*, Madrid: Arco/Libros.

### **Bibliografía complementaria:**

- Agati, María Luisa, 2003. *Il libro manoscritto: introduzione alla codicologia*, Roma: L'Erma di Bretschneider (Studia Archeologica, 124).
- Bleuca, Alberto, 1983. *Manual de Crítica Textual*, Madrid: Castalia.
- Briquet, Charles Moïse, 1907. *Les filigranes. Dictionnaire des marques de papier dès leur apparition vers 1282 jusqu'en 1600*, 4 vols., Paris: A. Picard & Fils & Genève A. Jullien (reimpreso facsimilar en 2 vols. 2007, Mansfield Centre: Martino Publishing).
- Cappelli, Adriano, 1967. *Lexicon abbreviaturarum*, Milano: Hoepli.
- Cappelli, Adriano, 1988. *Cronologia, Cronografia e Calendario Perpetuo*, Milano: Hoepli.
- Cerquiglini, Bernard, 1989. *Éloge de la variante. Histoire critique de la philologie*, Paris: Seuil.
- Holtz, Louis, 1995. "Glosse e commenti" en *Lo spazio letterario del Medioevo. 1. Il Medioevo latino*, vol. III: La ricenzone del testo, Guglielmo Cavallo, Claudio Leonardo y Enrico Menestò, dirs., Roma: Salerno Editrice, 59-112. Hulle, D. Van y Mierlo, W. Van (2004). "Reading Notes: Introduction". En *Variants. Reading Notes*,

- D. Van Hulle y W. Van Mierlo (eds.), Amsterdam-New York: Rodopi, 2-6.
- Ostos, Pilar; María Luisa Pardo, Elena E. Rodríguez, 1997. *Vocabulario de Codicología*, Madrid: Arco/Libros.
- Reynolds, Leighton D. y Nigel G. Wilson, 1986 [1968]. *Copistas y filólogos. Las vías de transmisión de las literaturas griega y latina*, Madrid: Gredos.
- Sirat, Colette, 2006. *Writing as Handwork: A History of Handwriting in Mediterranean and Western Culture*, Turnhout: Brepols.

### **Unidad 3: El libro impreso**

3.1) Surgimiento de la imprenta. Primeros ensayos y optimización tecnológica: del libro xilográfico al libro tipográfico: materiales y técnicas. Edición, emisión y estado. La imprenta manual y la imprenta industrial. Principales centros de impresión en Europa.

3.2) Definiciones y deslindes conceptuales: incunable, postincunable, incunables americanos, libro antiguo, libro raro, libro curioso, libro precioso, *best edition*, libro escaso. Falsificaciones, *gillotage*, ediciones pirata. Edición imaginaria o fantasma. Bibliotecas de libros y manuscritos antiguos, libros raros e incunables. Fondos “históricos”, “reservados”, “especiales” y “raros y curiosos”.

3.3) Descripción de un libro antiguo: medidas, colación de cuadernillos, encuadernación, marcas de posesión, filigranas, grabados, tipografía, transcripción de portada y colofón. Presencia de grabados. La estructura del libro: página, pliego, formato. Medidas de los libros y su relación con los géneros literarios y los tipos de lector. El libro de bolsillo. Descripción de un libro moderno. Cubiertas y sobrecubiertas. Breves consideraciones sobre la tipografía. Análisis de catálogos de librerías y descriptores utilizados. Glosas, comentarios y “Author’s marginalia”: hábitos de lectura individual.

3.4) Libros, censura y destrucción: breve historia de la prohibición libresca. *Index Librorum Prohibitorum*, censura en el Antiguo Régimen. Prohibiciones y destrucción masiva de libros en la historia argentina. Robo de piezas bibliográficas valiosas. Bibliocastia, bibliofrenia, bibliopatía.

3.5) La imprenta en América: México, Perú y Río de la Plata. Panorama histórico editorial argentino. Primeras imprentas en territorio argentino: Misiones Jesuíticas, Córdoba, Niños Expósitos. Periódicos y folletos. Impresores y libreros en el Río de la Plata. Editoriales que hicieron historia: Coni, Kraft, Peuser, Estrada, Gleizer, Claridad, Tor, Espasa Calpe, Losada, Emecé, Sudamericana.

3.6) Coleccionismo y bibliofilia. Librerías de anticuario, casas de subastas y mercado en Internet. Catálogos de venta. Ediciones para bibliófilos: características. La Sociedad de Bibliófilos de Argentina. Colecciones de bibliófilos en bibliotecas argentinas: Juan Ángel Fariní (Biblioteca Pública de la UNLP), Raymond Foulché Delbosc (Biblioteca

Nacional), Leopoldo Lugones (Biblioteca del Maestro), Miguel Lermón (Academia Argentina de Letras), Bartolomé Ronco (Biblioteca Popular de Azul).

### **Bibliografía obligatoria:**

- Báez, Fernando, 2013. “Algunos estudios sobre la destrucción de libros” y “Los regímenes del terror” en *Nueva Historia Universal de la destrucción de libros. De las tablillas sumerias a la era digital*, México: Océano, 228-248; 310-332.
- Bowers, Fredson, 2001, *Principios de descripción bibliográfica*, Madrid, Arco/Libros.
- Buonocore, Domingo, 1955. *Libreros, editores e impresores de Buenos Aires. Esbozo para una historia del libro argentino*, Buenos Aires: Bowker Editores.
- Checa Cremades, José Luis. 2012. “Morfología del libro antiguo” en *El libro antiguo*, Madrid: PRAHA, 48-61.
- Cucuzza, Héctor Rubén, 2012. “Leer y rezar en la Buenos Aires aldeana” en *Historia de la lectura en la Argentina. Del catecismo colonial a las netbooks estatales*, Cucuzza, Héctor Rubén y Roberta Paula Spregelburd (coords.), Buenos Aires: Ampersand, 51-86.
- Gaskell, Philip, 1998. *Introducción a la bibliografía material*, Asturias: Trea.
- Lago Carballo, Antonio y Nicanor Gómez Villegas, 2007. “El mundo de la edición en Argentina” en *Un viaje de ida y vuelta. La edición española e iberoamericana (1936-1975)*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 89-124.
- Marsá Vila, María, 1999. “El libro impreso en los siglos XVI y XVII” en *El fondo antiguo en la biblioteca*, Gijón: Trea, 171-201.
- Mc Kerrow, Ronald B., 1998. *Introducción a la bibliografía material*, Madrid: Arco/Libros.
- Mollier, Jean-Yves, 2013. “Bibliotecas de Babel: colecciones, diccionarios y enciclopedias” en *La lectura y sus públicos en la Edad Contemporánea: ensayos de historia cultural en Francia*, Buenos Aires: Ampersand, 161-194.
- Montaner Frutos, Alberto, 1999. *Prontuario de bibliografía. Pautas para la realización de descripciones, citas y repertorios*, Asturias: Ediciones Trea.
- Naciff, Silvia, 2006. “Anexo. Aspectos legales e institucionales de la industria editorial argentina” en José Luis de Diego, *Editores y políticas editoriales en la Argentina (1880-2000)*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Pedraza, Manuel José, Yolanda Clemente y Fermín de los Reyes, 2003. “Estructura formal del libro antiguo” en *El libro antiguo*. Madrid: Síntesis, 207-247.
- Rivalan Guégo, Christine, 2003-2004, “La imagen de cubierta en las ediciones de *Humo, dolor, placer* de Alberto Insúa”, *Litterae. Cuadernos sobre Cultura Escrita*, 3-4, 271-279.
- Rodríguez, Joaquín, 2010. *Bibliofrenia o la pasión irrefrenable por los libros*, [Sta. Cruz de Tenerife]: Melusina.

### **Bibliografía complementaria:**

- Ares, Fabio Eduardo, 2010. *Expósitos: la tipografía en Buenos Aires 1780-1824*, Buenos Aires: Dirección General Patrimonio e Instituto Histórico.
- Berti, Agustín; Gabriela Halac y Tomás Alzogaray Vanella, 2017. *La biblioteca roja: brevísima relación de la destrucción de libros*, Córdoba: Ediciones DocumentA/Escénicas.
- Botrel, Jean François, 2008. “Leer láminas: la doble función de las ilustraciones en las novelas por entregas”, en J.-F. Botrel *et al.* (eds.), *Sociedad de Literatura Española del Siglo XIX. IV Coloquio. La Literatura Española del siglo XIX y las*



- artes (Barcelona, 19-22 de octubre de 2005)*, Barcelona, PPU, 67-74. Disponible en [http://botrel-jean-francois.com/Libro\\_livre/Laminas.html](http://botrel-jean-francois.com/Libro_livre/Laminas.html) (Fecha de consulta: 30/10/2017).
- Bujanda, J. M. de, ed. 1984. *Index des livres interdits*, vol. V: *Index de L'Inquisition espagnole, 1551, 1554, 1559*, Sherbrooke - Genève: Centre d'Études de la Renaissance-Librairie Droz.
- Bujanda, J. M. de, ed. 1985. *Index des livres interdits*, vol. I: *Index de L'Université de Paris, 1544, 1545, 1547, 1549, 1551, 1556*, Sherbrooke - Genève: Centre d'Études de la Renaissance-Librairie Droz.
- Bujanda, J. M. de, ed. 1993. *Index des livres interdits*, vol. VI: *Index de l'Inquisition espagnole, 1583, 1584*, Sherbrooke - Genève: Centre d'Études de la Renaissance-Librairie Droz.
- Corbeto, Albert y Marina Garone, 2015. *Historia de la tipografía. La evolución de la letra desde Gutenberg hasta las fundiciones digitales*, Lleida: Milenio.
- Chartier, Roger, 1993. *Libros, lecturas y lectores en la Edad Moderna*, Madrid: Alianza.
- Checa Cremades, José Luis, 2003. *Los estilos de encuadernación*, Madrid, Ollero y Ramos.
- Clair, Colin, 1998 [1976]. *Historia de la imprenta en Europa*, edición y prólogo de Julián Martín Abad, Madrid: Ollero & Ramos.
- Clair, Colin, 1998. *Historia de la imprenta en Europa*. Edición y prólogo de Julián Martín Abad, Madrid: Ollero & Ramos.
- Darnton, Robert, 2014. *Censores trabajando. De cómo los Estados dieron forma a la literatura*, México: FCE.
- de Diego, José Luis, dir., 2014. *Editores y políticas editoriales en Argentina, 1880-2000*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- de Sagastizábal, Leandro, 1995. *La edición de libros en la Argentina*, Buenos Aires: Eudeba.
- del Valle Gestaminza, Félix, ed., 1999. *Manual de documentación fotográfica*, Madrid: Editorial Síntesis (Bibliotecología y documentación, 19).
- Driver, Martha W., 2004. *The Image in Print. Book Illustration in Late Medieval England and its sources*, London: The British Library.
- Furlong, Guillermo, 1946. *Orígenes del arte tipográfico en América*, Buenos Aires: Huarpes.
- Ganz, Peter, 1986. *The Role of the Book in Medieval Culture*, Turnhout: Brepols.
- Garone Gravier, Marina, 2011. *Historia en cubierta. El Fondo de Cultura Económica a través de sus portadas (1934-2009)*, México: Fondo de Cultura Económica.
- Garone Gravier, Marina y María Esther Pérez Salas (comps.), 2012. *Las muestras tipográficas y el estudio de la cultura impresa*, México, UNAM.
- Geldner, Ferdinand, 1998 [1978]. *Manual de incunables*, Madrid: Arco/Libros.
- Gellrich, Jesse M., 1985. *The Idea of the Book in the Middle Ages: Language Theory, Mythology, and Fiction*, Ithaca-London: Cornell University Press.
- Golonbek, Claudio, 2013. *Coleccionismo: libros, documentación y memorabilia*, Buenos Aires: Patricia Rizzo Editora.
- González Sánchez, Carlos Alberto, 2001. *Los mundos del libro. Medios de difusión de la cultura occidental en las Indias de los siglos XVI y XVII*, Sevilla: Universidad de Sevilla – Diputación de Sevilla.
- Invernizzi, Hernán y Judith Gociol, 2007 [2002]. *Un golpe a los libros. Represión a la cultura durante la última dictadura militar*, Buenos Aires: Eudeba.
- Leonard, Irving A., 1979 [1949]. *Los libros del conquistador*, México: Fondo de Cultura Económica.

- Littau, Karin, 2008 [2006]. “La bibliomanía”, en *Teorías de la lectura. Libros, cuerpos y bibliomanía*, Buenos Aires: Manantial, 23-29.
- López-Vidriero, María Luisa & Pedro Cátedra, 1998. *La imprenta y su impacto en Castilla*, Salamanca.
- Lucía Megías, José Manuel, 2000. *Imprenta y libros de caballerías*, Madrid: Ollero y Ramos.
- Martín Abad, Julián, 2003. *Los primeros tiempos de la imprenta en España (c. 1471-1520)*, Madrid: Laberinto (Arcadia de las Letras, 19).
- Mínguez, Víctor M., 1999. “Imágenes para leer: función del grabado en el Siglo de Oro”, en Antonio Castillo Gómez, (comp.), *Escribir y leer en el siglo de Cervantes*, Barcelona: Gedisa, 256-283.
- Norton, F.J., 1966. *Printing in Spain. 1501-1520*, Cambridge: The University Press.
- Pedraza Gracia, Manuel José, 2008. *El libro español del Renacimiento. La “vida” del libro en las fuentes documentales contemporáneas*, Madrid: Arco/Libros.
- Polastron, Lucien, 2007. *Libros en llamas. Historia de la interminable destrucción de bibliotecas*, México: FCE.
- Reyes Gómez, Fermín de los, 2000. *El libro en España y América. Legislación y censura (siglos XV-XVIII)*, 2 vols. Madrid: Arco/Libros (Instrumenta Bibliologica).
- Rodríguez Temperley, María Mercedes, ed., 2011. *Juan de Mandevilla: Libro de las maravillas del mundo y del Viaje de la Tierra Sancta de Jerusalem (impresos castellanos del siglo XVI)*. Edición crítica, estudio preliminar y notas, Buenos Aires: IIBICRIT-SECIT, (Serie Ediciones Críticas, 6).
- Rodríguez Temperley, María Mercedes, 2021. *La Colección Cervantina de Bartolomé J. Ronco (Azul, Pcia. de Buenos Aires, Argentina). Estudio y catalogación analítico descriptiva*, Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Universidad Nacional de Lomas de Zamora - IIBICRIT (SECIT) - CONICET.
- Sánchez, Yvette, 1999. *Coleccionismo y literatura*, Madrid: Cátedra.
- Simón Díaz, José, 1983. *El libro español antiguo. Análisis de su estructura*, Kassel: Edition Reichenberger.
- Trapiello, Andrés, 2006. *Imprenta moderna. Tipografía y literatura en España*, Valencia: Campgràfic.
- Wajcman, Gérard, 2010. *Colección seguido de la avaricia*, Buenos Aires: Manantial (Colección Bordes).
- Yeves Andrés, Juan Antonio, 2016. *El libro ilustrado. Técnicas de estampación*, Prólogo de Amaya Álzaga Ruiz, Madrid: Fundación Lázaro Galdiano - Analecta Editorial.

#### **Unidad 4: Avatares de los textos en la era digital**

Las culturas del texto en la era digital. Por una historia de las textualidades. Las tres culturas: Cultura letrada/cultura industrial/cibercultura. El Proyecto Xanadú: todos los textos, un texto. Los datos como género, una reflexión. El canon digital: el canon como proyecto. Releer a los clásicos. El Remodernismo, una introducción. || LA FUNCIÓN ARCHIVO. Historia Literaria, *Big Data* y *Distant Reading*: The Stanford Literary Lab. HD, *Informática*, *Digital Humanities*. Humanidades Aumentadas: las preguntas por la disciplina. Los Archivos: Literatura Gris. Apropiacionismo: literaturas contemporáneas en la era del copy-paste. Nuevos objetos: De lo vertical a lo disperso. Por una historia de la perspectiva.

### **Bibliografía obligatoria:**

- Barth, John. "Literatura del agotamiento", en ALAZRAKI, Jaime (Ed.), *Jorge Luis Borges. El escritor y la crítica*, Madrid, Taurus, 1976 [1967]: 170-182.
- Bush, Vannevar, 2001 [1945]. "Cómo podríamos pensar", *Revista de Occidente* 239: 19-52.
- Borges, Jorge Luis, 1991 [1940]. "Tlön, Uqbar, Orbis Tertius", en *Ficciones*, Buenos Aires: Emecé, 13-34.
- Goldsmith, Kenneth. *Escritura no-creativa. Gestionando el lenguaje en la era digital*. Buenos Aires: Caja Negra, 2015. Traducción de Alan Page. (Selección)
- Kozak, Claudia. *Tecnopoéticas argentinas. Archivo blando de arte y tecnología*. Buenos Aires: Caja Negra, 2012. (Selección)
- Laddaga, Reinaldo. *Estética de laboratorio. Estrategias de las artes del presente*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo, 2010.
- Laddaga, Reinaldo, 2006. *Estética de la emergencia*, Buenos Aires: Adriana Hidalgo.
- Moretti, Franco (2014). "Operacionalizar". *New Left Review*, 84: 115-132.
- Moretti, Franco, 2004, "[Gráficos, mapas, árboles 1](http://newleftreview.es/24)", *New Left Review*, 24. Accesible desde: <http://newleftreview.es/24>
- Moretti, Franco, 2004, "[Gráficos, mapas, árboles 2](http://newleftreview.es/26)", *New Left Review*, 26. Accesible desde: <http://newleftreview.es/26>.
- Moretti, Franco, 2004, "[Gráficos, mapas, árboles 3](http://newleftreview.es/28)", *New Left Review*, 28. Accesible desde: <http://newleftreview.es/28>

### **Bibliografía complementaria:**

- Aarseth, Espen, 2004 [1997]. "La literatura ergódica", en Sánchez-Mesa, Domingo, *Literatura y cibercultura*, Madrid: Arco/Libros, 117-145.
- Aarseth, Espen, 2004 [1997]. "La literatura ergódica", en Sánchez-Mesa, Domingo, *Literatura y cibercultura*, Madrid: Arco/Libros, 117-145.
- Barbier, Frédéric, 2015. *Historia de las bibliotecas: de Alejandría a las bibliotecas virtuales*, Buenos Aires: Ampersand.
- Benjamin, Walter, 1973 [1936]. "La obra de arte en la época de su reproductibilidad técnica", en *Discursos Interrumpidos*, T. I, Madrid: Taurus, 17-59.
- Benjamin, Walter, 1986 [1931]. "Desembalo mi biblioteca. Discurso sobre la bibliomanía", *Punto de Vista*, abril de 1986, Año X, Nro. 26, 23-27. [También en 2012. *Desembalo mi biblioteca. El arte de coleccionar*, Palma de Mallorca: José J. de Olañeta].
- Berti, Agustín; Gabriela Halac y Tomás Alzogaray Vanella, 2017. *La biblioteca roja: brevísima relación de la destrucción de libros*, Córdoba: Ediciones DocumentA/Escénicas.
- Cavallo, Guglielmo y Roger Chartier (dirs.), 1998. *Historia de la lectura en el mundo occidental*, Madrid: Santillana-Taurus.
- Cerquiglini, Bernard, 1989. *Éloge de la variante. Histoire critique de la philologie*, Paris: Seuil.
- Chartier, Roger, 1993. *Libros, lecturas y lectores en la Edad Moderna*, Madrid: Alianza.
- Chartier, Roger, 2006. *Inscribir y borrar: cultura escrita y literatura (siglos XI-XVIII)*, Buenos Aires: Katz.
- Chartier, Roger, 2016. *La mano del autor y el espíritu del impresor. Siglos XVI-XVIII*, Bs. As.: Katz.
- Coover, Robert, 2005. "Nuestra vida es hipertextual". Entrevista a Robert Coover por Matilde Sánchez. Suplemento Ñ, 29 de enero de 2005.
- Dosse, Françoise. "Cuando Kristeva da a luz al segundo Barthes", *Historia del*

- estructuralismo*, II. Madrid: Akal, 2004.
- Foucault, Michel, 2011 [1969]. *¿Qué es un autor?*, Buenos Aires: Cuenco de Plata.
- Funes, Leonardo, 2009. "La apuesta por la Historia de los habitantes de la Tierra Media", *Investigación literaria de textos medievales: objeto y práctica*, Buenos Aires, Miño y Dávila, 57-72.
- Funes, Leonardo, 2011. «Desafíos y perspectivas de la historia de la literatura a comienzos del siglo XXI», en *Filología* XLIII: 103-130.
- Funes, Leonardo, 2013. «Una historia literaria posible más allá de la historia de la literatura», en *Diálogos Mediterráneos*, Universidade Federal do Paraná, Brasil: 13-30.
- Hayles, N. Katherine, 2004 [1999]. "La condición de la virtualidad", en Sánchez-Mesa, Domingo, *Literatura y cibercultura*, Madrid: Arco/Libros, 37-72.
- Huyssen, Andreas. *En busca del futuro perdido. Cultura y memoria en tiempos de globalización*. México: Fondo de Cultura Económica, 2001.
- Huyssen, Andreas. *Después de la gran división. Modernismo, cultura de masas, posmodernismo*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo, 2002.
- Littau, Karin, 2008 [2006]. "La bibliomanía", en *Teorías de la lectura. Libros, cuerpos y bibliomanía*, Buenos Aires: Manantial, 23-29.
- Lyotard, Jean François (1995) [1987]. *La condición postmoderna*, Buenos Aires, Rei. Traducción de Mariano Antolín Rato.
- Mendoza, Juan José (2019). *Los Archivos\_ papeles para la nación*, Buenos Aires, EDUVIM.
- Mendoza, Juan José (2019). "Avatares de los textos en la época de la reproductibilidad digital", *Revista BiblioGraphica* n° 2 vol. 2: 198-224.
- Mendoza, Juan José (2011). *Escrituras past\_ tradiciones y futurismos del siglo 21*, Buenos Aires, 17grises.
- Pynchon, Thomas, 2008 [2003]. "Camino a 1984", *The Guardian*, May 3, 1-10. Versión española de Juan José Mendoza: <http://www.scribd.com/doc/40658131/PYNCHON-SOBRE-1984>.
- Rubio Tovar, Joaquín, 2004. *La vieja diosa. De la Filología a la posmodernidad*, Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos.
- Sánchez, Yvette, 1999. *Coleccionismo y literatura*, Madrid: Cátedra.
- Sloterdijk, Peter, 2000 [1999]. *Reglas para el parque humano*, Barcelona: Siruela. Disponible en línea: <http://www.heideggeriana.com.ar/comentarios/sloterdijk.htm>. [Última consulta: septiembre de 2013].
- Stallman, Richard, 2004 [2002]. *Software libre para una sociedad libre*, Madrid: Traficantes de sueños. En línea: <http://biblioweb.sindominio.net/pensamiento/softlibre/> [Última consulta: sept. 2013].
- Steyerl, Hito, 2014. *Los condenados de las pantallas*, Buenos Aires: Caja Negra.

**Archivos y Bibliotecas virtuales. Estudios de caso (selección de sitios):**

[Archivo Histórico de Revistas Argentinas \(AhiRa\)](#)

[Archivo de Manuscritos de Escritores e Intelectuales Latinoamericanos de la Firestone Library de la Universidad de Princeton](#)

[Proyecto Revistas de la Edad de Plata](#)

[Revistas de Arte Latinoamericano](#)

[UbuWeb](#)

Stanford Literary Lab: <http://litlab.stanford.edu/>

Institute for World Literature <http://iwl.fas.harvard.edu/>

## ***Modalidad docente***

El seminario se desarrollará de manera presencial. Estará organizado a partir de la exposición teórica de cada uno de los núcleos que organizan las unidades temáticas y la discusión y elaboración teórico-conceptual de cada uno de los mismos. Además de ello, también se pondrán a disposición clases mecanografiadas de cada una de las unidades, las cuales se podrán seguir de manera semanal y periódica.

Las clases escritas oficiarán de unidades orientadoras centrales (mediante exposiciones, consignas, gráficos, imágenes, links, especificación de la bibliografía obligatoria, videos y materiales complementarios, entre otros; y estarán acompañadas de secciones y carpetas con archivos adjuntos (.doc, .pdf, entre otros, links y videos comentados, anexos). Al mismo tiempo se contará con videos que estarán subidos al Campus Virtual y a través de los cuales el docente también presentará algunos de los temas del Programa. En cuanto al desarrollo de actividades y trabajos prácticos, cada clase tendrá una actividad específica que deberán desarrollar los alumnos a partir de consignas y coordenadas teórico-críticas: mediante la confección de una ficha de lectura, relevamientos bibliográficos, etc. Una actividad particular consistirá en la identificación de objetos de estudios susceptibles de ser transformados en objetos del trabajo final. Al mismo tiempo, se solicitará la selección y reseña de sitios webs, cuyas consignas estarán indicadas en una Carpeta especial correspondiente. Dichas labores podrán servir de base para la confección del trabajo final. Al mismo tiempo, la modalidad del Foro del Campus Virtual funcionará como Puesta en Común y Clases de Consulta. Además de las exposiciones teóricas y la puesta en común de lecturas, eventualmente se podrán realizar video-conferencias individuales o grupales por Zoom según posibilidades y en el horario habitual de la materia.

## ***Formas de evaluación***

Se deberá contar con una asistencia del 75% de las clases y haber participado de las instancias de discusión y exposición de textos (mediante la exposición de lecturas o la elaboración de las fichas de trabajo). Será considerada de importancia la participación activa de los alumnos en dichos procesos. Hacia la finalización del curso los alumnos deberán presentar un trabajo final de acuerdo con la reglamentación vigente y en base a la elección de algunos de los problemas que conforman las unidades temáticas o en conexión teórica con ellos.

## ***Requisitos para la aprobación del seminario***

Para la aprobación del seminario se debe asistir al 75% de las clases, y cumplir con el tipo de participación que se especifica en “Formas de evaluación”. Para aprobar el seminario se debe elaborar un trabajo de las características definidas en “Formas de evaluación” en un lapso preferentemente no mayor a seis meses.